GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa ***www.stat.gov.pl***

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	**T-10** **Sprawozdanie o obrotach ładunkowych oraz długości nabrzeży w portach morskich** ..... *(port)* **za 2013 r.**	Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl Urząd Statystyczny 70-530 Szczecin ul. Matejki 22
Numer identyfikacyjny − **REGON**		Przekazać w terminie do 5 lutego 2014 r.

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. z 2012 r. poz. 591, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2012 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2013 (Dz. U. poz. 1391, z późn. zm.).

(e-mail sekretariatu jednostki sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

Symbol rodzaju działalności według PKD 2007

Dział 1. Obroty ładunkowe

Dział 1A. Z tytułu transportu morskiego

Ogółem (2A+5A)	Międzynarodowy obrót morski			Krajowy obrót morski		
	razem (3A+4A)	z tytułu		razem (6A+7A)	z tytułu	
		przywozu	wywozu		przywozu	wywozu
	w tys. ton[a)]					
1A	2A	3A	4A	5A	6A	7A

[a)] Z jednym znakiem po przecinku.

Dział 1B. Z tytułu transportu śródlądowo-morskiego (przywóz) i morsko-śródlądowego (wywóz)

Ogółem (2B+5B)	Obrót międzynarodowy			Obrót krajowy		
	razem (3B+4B)	z tytułu		razem (6B+7B)	z tytułu	
		przywozu	wywozu		przywozu	wywozu
	w tys. ton[a)]					
1B	2B	3B	4B	5B	6B	7B

[a)] Z jednym znakiem po przecinku.

Dział 2. Nabrzeża – stan w dniu 31 XII

Wyszczególnienie		Ogółem	Z rubryki 1 przypada na	
			nabrzeża o głębokości powyżej 10,9 m	nabrzeża przeładunkowe
		w metrach[a)]		
0		1	2	3
Ogółem	1			
w tym nadające się do eksploatacji	2			

[a)] W liczbach całkowitych.

Dział 3. Obrót ładunków tranzytowych

Wyszczególnienie		Ogółem		Tranzyt			
		przywóz (rubryka 3+5)	wywóz (rubryka 4+6)	morsko-lądowy przywóz	lądowo-morski wywóz	morski	
						przywóz	wywóz
		w tonach[a)]					
0		1	2	3	4	5	6
Ogółem (wiersze 02+07+13+14+15+16)	01						
Ładunki masowe ciekłe – razem (wiersze 03+04+05+06)	02						
gaz ciekły	03						
ropa naftowa	04						
produkty z ropy naftowej	05						
inne ciekłe ładunki masowe	06						

[a)] W liczbach całkowitych.

Dział 3. Obrót ładunków tranzytowych (dokończenie)

Wyszczególnienie		Ogółem		Tranzyt			
		przywóz (rubryka 3+5)	wywóz (rubryka 4+6)	morsko-lądowy przywóz	lądowo-morski wywóz	morski	
						przywóz	wywóz
		w tonach[a)]					
0		1	2	3	4	5	6
Ładunki masowe suche – razem (wiersze 08+09+10+12)	07						
rudy i złom	08						
węgiel i koks	09						
produkty rolnicze	10						
w tym zboże	11						
inne suche ładunki masowe	12						
Kontenery duże (20’ lub większe) – razem	13						
Ładunki toczne samobieżne – razem	14						
Ładunki toczne niesamobieżne – razem	15						
Pozostałe ładunki drobnicowe – razem (wiersze 17+19+20)	16						
produkty leśne	17						
w tym drewno	18						
wyroby z żelaza i stali	19						
inne ładunki drobnicowe	20						

[a)] W liczbach całkowitych.

Dział 4. Obrót ładunków tranzytowych według krajów tranzytujących w tranzycie morsko-lądowym i lądowo-morskim

Kraje a – przywóz b – wywóz			Ogółem	Ładunki masowe ciekłe		Ładunki masowe suche			Kontenery duże	Toczne (samobieżne i niesamobieżne razem)	Pozostałe ładunki drobnicowe
				razem	w tym ropa i produkty z ropy naftowej	razem	w tym				
							węgiel i koks	zboże			
			w tonach[a)]								
0			1	2	3	4	5	6	7	8	9
01	Ogółem	a									
		b									
02		a									
		b									
03		a									
		b									
04		a									
		b									
05		a									
		b									
06		a									
		b									
07		a									
		b									
08		a									
		b									
09		a									
		b									
10		a									
		b									

[a)] W liczbach całkowitych.

Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na przygotowanie danych dla potrzeb wypełnianego formularza	1		Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na wypełnienie formularza	2	

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

(miejscowość, data)

(pieczątka imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)

Objaśnienia do formularza T-10

Uwaga: W e-mailu każdy znak powinien zostać wpisany w odrębnej kratce.
Przykład wypełnienia e-maila:

Z	E	N	O	N	.	K	O	W	A	L	S	K	I	@	X	X	X	.	Y	Y	Y	.	P	L							

UWAGI

1. Jednostki sprawozdawcze działające na terenie więcej niż jednego portu morskiego sporządzają oddzielne sprawozdania, wpisując w tytule sprawozdania nazwę portu dla każdego portu morskiego, na terenie którego jednostka sprawozdawcza prowadzi działalność.

2. Ilekroć w objaśnieniach jest mowa o **statku**, należy przez to rozumieć również szczególny typ statku, jakim jest **barka**, lub tzw. **prom** (statek typu ro-ro eksploatowany w żegludze promowej).

3. Wielkość obrotów ładunkowych rejestruje się w momencie przejścia ładunku przez burtę lub furtę statku.

4. W sprawozdaniu należy podawać **wagę brutto towarów** łącznie z wagą bezpośredniego opakowania, ale **bez wagi własnej jednostek ładunkowych** (kontenerów i jednostek tocznych, w szczególności bez wagi własnej samochodów ciężarowych, wagonów i rolltrailerów).

5. Nie należny wykazywać wagi własnej samochodów osobowych i autobusów, jeżeli w danej podróży są one środkiem transportu osób.

6. Podstawą do określenia wagi ładunków załadowanych na statek lub wyładowanych ze statku powinny być dokumenty używane zwyczajowo w obrocie portowo-morskim, a w szczególności:

• w przypadku wyładunku statku – manifest ładunkowy, ewentualnie (przy braku manifestu) zlecenie na wyładunek ze statku;

• w przypadku załadunku statku – druki (kopie) kwitów sternika lub konosamentów, ewentualnie zlecenie załadunku na statek.

7. **W działach 3 i 4** przy zaliczaniu ładunku do określonej kategorii i grupy ładunkowej należy kierować się ,,najbardziej zewnętrzną" grupą ładunkową (np. kontenery lub samochody znajdujące się na wagonie wjeżdżającym na prom należy traktować jako towar na wagonach i wykazać w kategorii ,,toczne niesamobieżne").

Wyjątek

W przypadku kontenerów na rolltrailerach jako grupę ładunkową wpisuje się kontener.

8. Transport po wewnętrznych wodach morskich, w szczególności po wodach Zalewu Szczecińskiego, należy zaliczać do transportu morskiego niezależnie od tego, czy odbywa się statkiem morskim, czy śródlądowym.

9. Wielkość przeładunków związanych z odlichtunkiem lub dolichtunkiem statku należy uwzględnić odpowiednio w dziale 1A w polach 1A – 7A, kierując się poniższymi przykładami.

Odlichtunek statku

Jeżeli przykładowo w porcie Świnoujście prowadzony jest odlichtunek statku, który przypłynął z portu zagranicznego, to przeładunek w relacji statek – barka (w celu odlichtowania statku) należy wykazać w międzynarodowym obrocie morskim portu Świnoujście w dziale 1A, pole 3A (przywóz). Późniejszy wyładunek z barki, np. w Szczecinie, należy wykazać w krajowym obrocie morskim portu Szczecin w dziale 1A, pole 6A (przywóz).

Dolichtunek statku

Jeżeli przykładowo w porcie Świnoujście prowadzony jest dolichtunek statku, to wcześniejszy załadunek towarów na barkę w Szczecinie należy wykazać w krajowym obrocie morskim portu Szczecin w dziale 1A, pole 7A (wywóz). Natomiast prowadzony w Świnoujściu przeładunek w relacji barka – statek (dolichtunek statku) należy wykazać w międzynarodowym obrocie morskim portu Świnoujście w dziale 1A, pole 4A (wywóz).

Jeżeli dolichtunek lub odlichtunek statku morskiego odbywa się na redzie, należy go wykazać w obrocie morskim odnoszącym się do tego portu, z którego pochodzi ładunek, lub do którego ładunek ten jest przeznaczony.

10. Nie należy wykazywać załadunku bunkru na statek, który zużywa go jako paliwo.

W przypadku przewozu bunkru z portu do portu należy:

• w porcie, w którym bunkier jest załadowany na bunkierkę – wykazać jego załadunek (dział 1A, pole 4A lub 7A – obrót morski z tytułu wywozu),

• w porcie, w którym bunkier jest wyładowany z bunkierki w celu zabunkrowania statku – wykazać jego wyładunek (dział 1A, pole 3A lub 6A – obrót morski z tytułu przywozu).

Dział 1. Obroty ładunkowe

Przez obroty ładunkowe należy rozumieć łączną ilość masy ładunkowej przemieszczonej przez port w okresie sprawozdawczym, tzn. ilość masy ładunkowej przywiezionej statkami do portu sprawozdawczego bądź wywiezionej statkami z portu sprawozdawczego.

1. **W dziale 1A** należy podać łączną wielkość obrotów ładunkowych z tytułu transportu morskiego dokonanych w roku sprawozdawczym, na które składają się: międzynarodowy obrót morski (związany z polskim handlem zagranicznym i tranzytem) oraz krajowy obrót morski (tzw. obrót kabotażowy).

2. **W polu 3A** należy podać masę ładunków przywiezionych drogą morską z portów zagranicznych i wyładowanych ze statków w porcie sprawozdawczym.

3. **W polu 4A** należy podać masę ładunków załadowanych na statki w porcie sprawozdawczym w celu wywiezienia ich drogą morską do portów zagranicznych.

4. **W polu 6A** należy podać masę ładunków przywiezionych drogą morską z portów krajowych i wyładowanych ze statków w porcie sprawozdawczym.

5. **W polu 7A** należy podać masę ładunków załadowanych na statki w porcie sprawozdawczym w celu wywiezienia ich drogą morską do portów krajowych.

6. **W dziale 1B** należy wykazać obroty ładunkowe z tytułu transportu pomiędzy portem morskim, którego dotyczy sprawozdanie, a portami śródlądowymi, tzn. wykazać odpowiednio – w obrocie międzynarodowym lub krajowym – masę ładunków przywiezionych drogą śródlądową i wyładowanych w porcie sprawozdawczym oraz masę ładunków załadowanych na barki w porcie sprawozdawczym w celu wywozu drogą śródlądową.

7. **W polu 3B** należy podać masę ładunków przywiezionych drogą śródlądową z portów zagranicznych i wyładowanych ze statków (barek) w morskim porcie sprawozdawczym.

8. **W polu 4B** należy podać masę ładunków załadowanych na statki (barki) w morskim porcie sprawozdawczym w celu wywiezienia ich drogą śródlądową do zagranicznych portów śródlądowych.

9. **W polu 6B** należy podać masę ładunków przywiezionych drogą śródlądową z krajowych portów śródlądowych i wyładowanych ze statków (barek) w morskim porcie sprawozdawczym.

10. **W polu 7B** należy podać masę ładunków załadowanych w morskim porcie sprawozdawczym na statki (barki) w celu wywozu ich do krajowych portów śródlądowych.

Dział 2. Nabrzeża

1. **W rubryce 1** należy podać łączną długość, w metrach bieżących, wszystkich nabrzeży znajdujących się w ewidencji inwentarzowej jednostki sprawozdawczej.

2. **W rubryce 2** należy z danych wykazanych w rubr. 1 wydzielić łączną długość nabrzeży o głębokości powyżej 10,9 m, przy uwzględnieniu średniej głębokości nabrzeży przy średnim stanie wody na całej długości nabrzeża.

3. **W wierszu 1** należy podać odpowiednio dane dotyczące wszystkich nabrzeży bez względu na ich stan techniczny i przydatność do eksploatacji. Długość nabrzeży należy mierzyć według linii brzegowej, tj. z uskokami, przyczółkami i odcinkami zabezpieczającymi.

4. **W wierszu 2** należy z ogólnej długości nabrzeży (podanej w wierszu 1) wyodrębnić odpowiednio dane dotyczące długości

nabrzeży, które w razie potrzeby mogą być wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem. Długość tych nabrzeży należy mierzyć według linii cumowniczej.

Dział 3. Obrót ładunków tranzytowych

1. **W dziale 3** należy podać łączną wielkość obrotów ładunków tranzytowych, które należy wydzielić z danych podanych w dziale 1.

2. Przez **ładunki tranzytowe** należy rozumieć ładunki pochodzące od nadawcy zagranicznego i przeznaczone dla odbiorcy zagranicznego, dowiezione do polskiego portu morskiego drogą lądową, śródlądową, względnie morską i przeładowane w porcie w celu dalszego transportu drogą morską, lądową lub śródlądową.

3. **W rubryce 3** należy podać masę wyładowanych ze statków ładunków tranzytowych, które zostały dowiezione do portu sprawozdawczego drogą morską z przeznaczeniem do dalszego transportu drogą lądową lub śródlądową (tranzyt morsko-lądowy).

4. **W rubryce 4** należy podać masę załadowanych na statki ładunków tranzytowych, które zostały dowiezione do portu sprawozdawczego drogą lądową lub śródlądową z przeznaczeniem do dalszego transportu drogą morską (tranzyt lądowo-morski).

5. **W rubryce 5** należy podać masę wyładowanych ze statków ładunków tranzytowych, które zostały dowiezione do portu sprawozdawczego drogą morską z przeznaczeniem do dalszego transportu również drogą morską (tranzyt morski).

6. **W rubryce 6** należy podać masę załadowanych na statki ładunków tranzytowych, które zostały dowiezione do portu sprawozdawczego drogą morską z przeznaczeniem do dalszego transportu również drogą morską (tranzyt morski).

7. Przeładowane ładunki „tranzytu morskiego" należy wykazywać dwukrotnie, a mianowicie: w rubryce „przywóz" w sprawozdaniu za ten rok sprawozdawczy, w którym nastąpił wyładunek ładunków ze statku, a w rubryce „wywóz" w sprawozdaniu za ten rok sprawozdawczy, w którym nastąpił załadunek ładunków na statek. W przypadku przeładunku bezpośredniego ze statku na statek masę przeładowanych w ten sposób ładunków należy wykazać podwójnie: w rubryce 5 jako przywóz i w rubryce 6 jako wywóz.

Dział 4. Obrót ładunków tranzytowych według krajów tranzytujących w tranzycie morsko-lądowym i lądowo-morskim

1. **W dziale 4** należy podać dane dotyczące obrotów ładunków tranzytowych, z wyłączeniem tranzytu morskiego, w podziale na kraje tranzytujące, których nazwy należy wpisać **w rubryce 0.**

2. Za **kraj tranzytujący** uważa się kraj leżący na zapleczu lądowym polskich portów morskich bez względu na to, czy jest to kraj wysyłki, czy kraj przeznaczenia danego towaru.

Przykład 1: ładunek pochodzący od nadawcy z Rosji, dowieziony drogą morską do portu w Szczecinie do dalszego transportu drogą śródlądową do Niemiec, należy wykazać jako przywóz w wierszu np. 02-a, wpisując Niemcy jako kraj tranzytujący (dodatkowo ładunek ten powinien być odpowiednio ujęty w działach 1A i 1B).

Przykład 2: ładunek pochodzący od nadawcy z Węgier, dowieziony drogą lądową do portu w Szczecinie do dalszego transportu drogą morską do Wielkiej Brytanii, należy wykazać jako wywóz w wierszu np. 03-b, wpisując Węgry jako kraj tranzytujący (dodatkowo ładunek ten powinien być ujęty w dziale 1A).

Klasyfikacja ładunków przeładowywanych w portach morskich

Kategorie ładunkowe	Grupy ładunkowe
1. Ładunki masowe ciekłe (niejednostkowane)	– Gaz ciekły – Ropa naftowa – Produkty z ropy naftowej – Inne ciekłe ładunki masowe
2. Ładunki masowe suche (niezjednostkowane)	– Rudy i złom – Węgiel i koks – Produkty rolnicze (np. zboże, soja, tapioka) – Inne suche ładunki masowe
3. Kontenery duże	– Kontenery 20' – Kontenery 40' – Kontenery > 20' i < 40' – Kontenery > 40'
5. Ładunki toczne samobieżne	– Drogowe pojazdy ciężarowe (z przyczepą lub bez) – Samochody i inne pojazdy będące przedmiotem handlu – Żywe zwierzęta wchodzące na statek – Inne jednostki toczne samobieżne
6. Ładunki toczne niesamobieżne	– Towarowe drogowe przyczepy / naczepy niesprzęgnięte z samochodem / ciągnikiem – Przyczepy osobowe i inne pojazdy drogowe, rolnicze i przemysłowe niesprzęgnięte z samochodem / ciągnikiem – Wagony kolejowe – Rolltrailery* pokładowe (z towarem innym niż kontenery) – Barki pokładowe** – Inne jednostki toczne niesamobieżne
9. Pozostałe ładunki drobnicowe (w tym małe kontenery < 20')	– Produkty leśne – Wyroby z żelaza i stali – Inne ładunki drobnicowe

* Rolltrailery pokładowe – przyczepy usprawniające załadunek na statek, służące do transportu towarów w systemie „od portu do portu".

**Barki pokładowe – barki przewożone statkiem morskim.

O zaliczeniu ładunku do określonej kategorii i grupy ładunkowej decyduje technologia przeładunku i „najbardziej zewnętrzna" grupa ładunkowa. Przykładowo wyroby z żelaza i stali załadowane na statek na rolltrailerach należy ująć w kategorii „toczne niesamobieżne", w grupie ładunkowej „rolltrailery pokładowe". Wyjątkiem od powyższej zasady jest kategoria „kontenery" obejmująca zarówno kontenery „lo-lo", jak i część kontenerów „ro-ro".

Kategorie 1 i 2 są to wszystkie ładunki masowe, czyli przeładowywane w formie niezjednostkowanej.

Kategoria 3 obejmuje kontenery 20-stopowe i większe przeładowywane dźwigiem **w systemie lo-lo,** czyli lift on–lift off oraz (jako wyjątek) kontenery ro-ro przeładowywane **na rolltrailerach**. Kategoria ta nie obejmuje innych przypadków przeładunku kontenerów (np. kontener na wagonie kolejowym wjeżdżającym na prom należy wykazać w kategorii „toczne niesamobieżne").

Kategorie 5 i 6 są to ładunki toczne, czyli przeładowywane **w systemie ro-ro** (roll on–roll off). Dodatkowo w kategorii 5 („toczne samobieżne") należy ujmować żywe zwierzęta wchodzące na statek (lub wychodzące) „na własnych nogach" (ang. *„on the hoof*). Grupa ładunkowa „barki pokładowe" przewidziana jest dla technologii polegającej na załadunku (lub wyładunku) barki śródlądowej na statek barkowiec. Nie należy mylić z przeładunkiem w relacji barka – statek lub statek – barka.

Kategoria 9 obejmuje „pozostałe ładunki drobnicowe" (nieopakowane, w opakowaniu konwencjonalnym lub w kontenerach < 20'), przeładowywane dźwigiem w systemie lo-lo, w tym w szczególności „produkty leśne".

Grupa ładunkowa **„produkty leśne"** obejmuje zarówno nieprzetworzone, jak i przetworzone **produkty przemysłu drzewnego**, m.in. logi (pnie, kloce), tarcicę, płyty drewniane, pulpę papierową i makulaturę oraz produkty papierowe. Grupa ta nie obejmuje produktów finalnych, np. drewnianych mebli lub gotowych artykułów papierniczych, które należy ująć w grupie ładunkowej „inne ładunki drobnicowe".

Do grupy „inne ładunki drobnicowe" należy też zaliczyć pojazdy i zwierzęta przeładowane dźwigiem w systemie lo-lo oraz wyładowane ze statku ryby, jeżeli są one przedmiotem handlu (towarem handlowym).